

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. XII-ter N. 16

ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE ASSEMBLEA INTERPARLAMENTARE EUROPEA DELLA SICUREZZA E DELLA DIFESA

55^a Sessione ordinaria
(Parigi, 2-4 dicembre 2008)

Raccomandazione n. 829 ⁽¹⁾

Sui bilanci degli organi ministeriali dell'UEO del 2008 ⁽²⁾

Trasmessa il 31 dicembre 2008

L'ASSEMBLÉE,

(i) Considérant que le Conseil a transmis à l'Assemblée les budgets des organes ministériels pour 2008;

(ii) Considérant que les budgets de fonctionnement en cours, tels qu'ils ont été approuvés, concernent le Secrétariat général et le Service administratif de Paris;

(iii) Considérant que les budgets approuvés concernent aussi les budgets des pensions pour les retraités des organes ministériels, à savoir le Secrétariat général, l'Institut d'études de sécurité transféré à l'Union européenne et les anciens organes ministériels de Paris (OMP);

(iv) Considérant que l'ensemble des budgets des organes ministériels pour 2008 approuvés à ce jour s'élève globalement à 5 636 000 euros, en augmentation de 1% par rapport à 2007;

(v) Rappelant que le coût de gestion des organes ministériels de l'UEO a été en diminution au cours des années précédentes (diminution de 28,2% en 2007 par

⁽¹⁾ Adoptée par l'Assemblée le 3 décembre 2008, au cours de sa 3^{ème} séance plénière.

⁽²⁾ Exposé des motifs: voir rapport présenté au nom de la Commission des questeurs par M. John Greenway, rapporteur (Royaume-Uni, Groupe fédéré), Document 2019.

rapport à 2006 et de 5,84% en 2008 par rapport à 2007);

(vi) Considérant que le Conseil n'a pas pris sérieusement en considération la précédente recommandation de l'Assemblée de procéder à un examen approfondi de l'ensemble de l'administration de l'UEO,

**RECOMMANDE AU CONSEIL DE
L'UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE**

1. De tenir compte, lors de l'établissement des budgets, non seulement de l'inflation mais aussi de l'augmentation

des rémunérations décidée dans le cadre des organisations coordonnées ⁽³⁾;

2. De se pencher d'urgence sur la situation non satisfaisante des budgets de l'UEO des années antérieures, dont les soldes n'ont pas été ajustés;

3. De procéder à un examen approfondi des compétences résiduelles du Secrétariat général en vue de rationaliser l'ensemble de l'administration de l'UEO.

⁽³⁾ Outre l'UEO, il s'agit des cinq organisations suivantes: OTAN, OCDE, Conseil de l'Europe, Agence spatiale européenne (ESA), Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (CEPMET).

N. B. Traduzione non ufficialeRaccomandazione 829 ⁽¹⁾Sui bilanci degli organi ministeriali dell'UEO del 2008 ⁽²⁾

L'ASSEMBLEA,

(i) Considerando che il Consiglio ha presentato all'Assemblea i bilanci degli organi ministeriali per l'esercizio 2008;

(ii) Considerando che gli attuali bilanci operativi approvati riguardano solo il Segretariato Generale e lo staff amministrativo di Parigi;

(iii) Considerando che i bilanci approvati coprono anche le pensioni per il personale in quiescenza degli organi ministeriali, ovvero del Segretariato Generale, dell'Istituto per gli studi sulla sicurezza ora trasferiti presso l'Unione Europea e gli ex Organi Ministeriali di Parigi (OMP);

(iv) Considerando che il totale di tutti i bilanci degli organi ministeriali per il 2008, approvato ad oggi, ammonta a 5 636 000 euro, con un aumento dell'1% rispetto al 2007;

(v) Considerando che i costi di gestione degli organi ministeriali della UEO

sono in diminuzione da diversi anni (meno il 28,2% nel 2007 rispetto al 2006 e il 5,84% nel 2008 rispetto al 2007);

(vi) Considerando che il Consiglio non ha prestato la dovuta attenzione alla precedente raccomandazione dell'Assemblea di effettuare una completa revisione dell'amministrazione generale dell'UEO,

RACCOMANDA AL CONSIGLIO DI:

1. Prendere in considerazione, nella formulazione dei bilanci, non solo il tasso d'inflazione ma anche l'aumento delle retribuzioni come stabilito nel quadro delle organizzazioni coordinate ⁽³⁾;

2. Affrontare con urgenza la situazione insoddisfacente per il mancato riscontro dei bilanci UEO degli anni precedenti;

3. Effettuare una revisione dettagliata delle competenze residue del Segretariato Generale per una razionalizzazione dell'amministrazione generale dell'UEO.

⁽¹⁾ Adottata nella terza seduta dell'Assemblea del 3 Dicembre 2008.

⁽²⁾ Motivazione: cfr. la relazione dell'on. Greenway (Regno Unito, Gruppo federato) presentata a nome del Collegio dei Questori, Documento 2019.

⁽³⁾ Oltre all'UEO sono comprese le seguenti cinque organizzazioni: NATO, OCSE, Consiglio d'Europa, Agenzia Spaziale Europea (ESA) e Centro Europeo per le Previsioni Meteorologiche a Medio Termine (ECMWF).